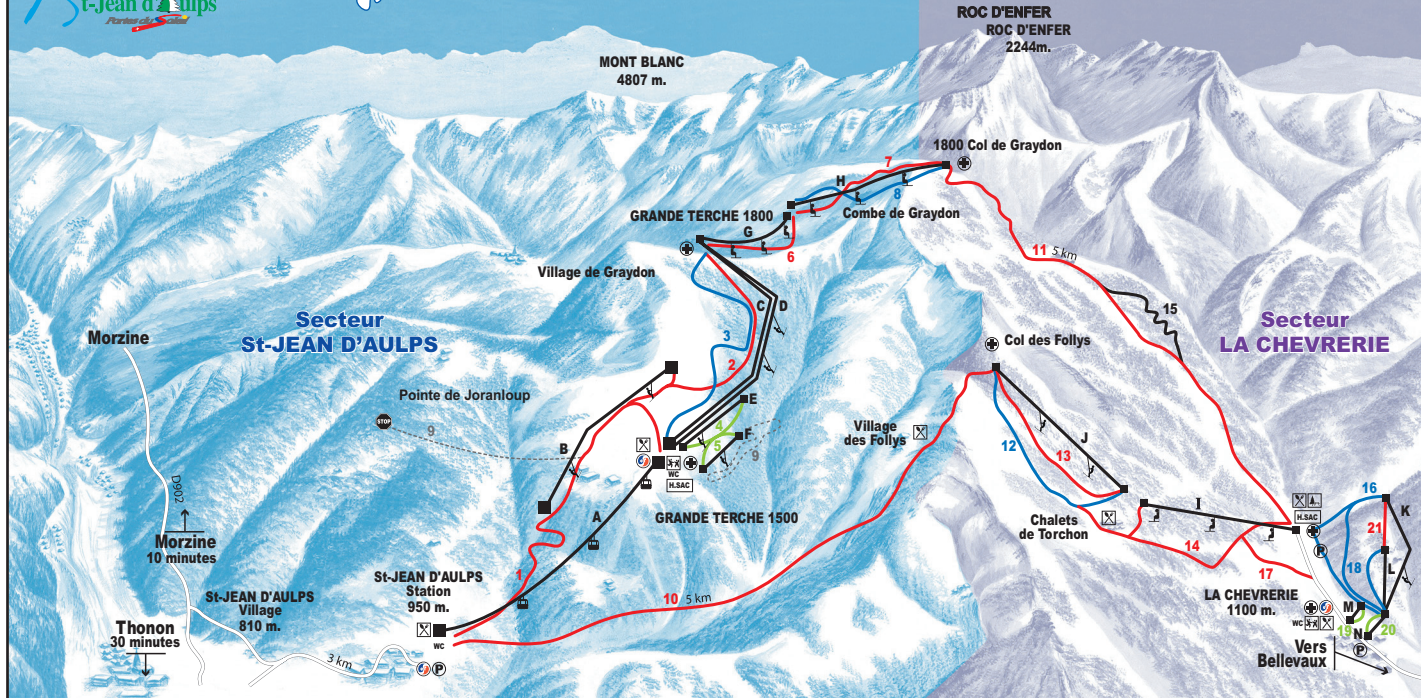


Plan des Pistes / Piste map

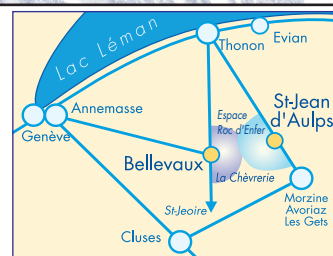
Espace Roc d'Enfer



- Piste difficile
Difficult run
- Piste moyenne
Moderately difficult run
- Piste facile
Easy run
- - - Piste piétons, raquettes
Pedestrian & Snowshoe trail

- Télécabine / Cable car
- Télésiège / Chairlift
- Télési / Draglift
- Poste de secours / First Aid Post

- École de Ski Français / Ski & Snowboard school
- Jardin d'enfants / Children's nursery
- H.S.A.C. Salle hors sac / Picnic room
- Restaurants d'altitude / Restaurants



SAINT-JEAN D'AULPS

PISTES	Difficulté / Level
1 La Grande Terche	●
2 Les Têtes	●
3 Les Têtes	●
4 La Bray	●
5 Terchette	●
6 Chargeau	●
7 Graydon	●
8 Graydon	●
9 Piétons - Raquettes	●
10 Follys	●

REMONTÉES	Dénivelé Vertical Ascent
A Télécabine de la Gde Terche	560 m
B Télési d'Esserailloux ▲	290 m
C Télési du Lancharau ▲	230 m
D Télési des Têtes ▲	230 m
E Télési de la Bray	50 m
F Télési de la Terchette	15 m
G Télésiège du Chargeau	200 m
H Télésiège de Graydon	260 m

BELLEVAUX • La Chèvrerie

PISTES	Difficulté / Level
11 Le Grand Souvroz	●
12 Les Alpagnes	●
13 La Savine	●
14 Le Châl	●
15 Les Vous	●
16 Les Sapins	●
17 La Planche (retour village)	●
18 Ecole 2	●
19 Ecole 1	●
20 Les Étangs	●
21 Le Mur	●

REMONTÉES	Dénivelé Vertical Ascent
I Télésiège du Torchon	410 m
J Télési des Follys ▲	200 m
K Télési du Cabri	102 m
L Télési école 1	20 m
M Télési école 2	40 m
N Télési des Étangs	15 m

▲ Télési difficile / Difficult ski lift

Un forfait "Roc d'Enfer" vous permet de skier sur les deux secteurs de Saint-Jean d'Aulps et de La Chèvrerie. Avec le forfait "Portes du Soleil", vous devez retirer une contremarque aux caisses pour skier sur le secteur de la Chèvrerie.

A ski pass "Roc d'Enfer" allows you to ski in both resorts of St Jean d'Aulps and La Chèvrerie. With a "Portes du Soleil" ski pass, you must come to the ticket office to get your "Chèvrerie" ski pass.